



## BUDŻET ONTARIO INWESTUJE W PODNOSZENIE KWALIFIKACJI I INFRASTRUKTURĘ ABY WZMOCNIĆ GOSPODARKĘ

*Rząd tworzy możliwości lepszych prac i silniejszych społeczności*

### NOWOŚCI

25 marca, 2008

Budżet Ontario wprowadza ważne inwestycje w dziedzinie podnoszenia kwalifikacji i infrastruktury utrzymując zbalansowany budżet i poprawiając konkurencyjność firm.

### CYTATY

“Ten Budżet stara się zapewnić aby ludzie mieli pracę i aby gospodarka Ontario rosła,” powiedział Dwight Duncan, Minister Finansów.

“Myślą przewodnią tego Budżetu jest zapewnienie, aby wszyscy mieszkańcy Ontario mieli szansę i kwalifikacje potrzebne do osiągnięcia sukcesu i aby pracowali w zawodach, które wzmocnią gospodarkę Ontario.”

“Ten Budżet inwestuje w infrastrukturę, w sektory takie jak drogi i komunikacja publiczna, które na krótką metę tworzą nowe miejsca pracy, a na długą metę przyczyniają się do wzmocnienia naszej gospodarki.”

### SZYBKIE FAKTY

- \$1,5-miliardowy, trzyletni plan “Kwalifikacje do Miejsc Pracy” pozwoli większej ilości mieszkańców Ontario dostać dobrze płatne prace i zakwalifikować się na dłuższe okresy szkolenia otwierające szanse do nowych zawodów.
  - \$355 milionów w ciągu trzech lat na Strategię Drugiej Kariery, która pomoże przekwalifikować 20.000 bezrobotnych pracowników do nowych zawodów i dobrze płatnych prac w rosnących sektorach gospodarki
    - Na przykład, w ramach Strategii Drugiej Kariery, pracownik przemysłu przetwórczego, który chce zdobyć nowe kwalifikacje i skończyć cztero-semesterowy, dwu-letni program w koledżu w zawodzie technika – mechanika, może otrzymać \$25.000 na koszty czesnego i utrzymanie
  - \$75 milionów w ciągu następnych trzech lat na ekspansję nauki rzemiosła
  - Uwydatnienie roli pomocy finansowej dla studentów wyższych uczelni i zaplanowanie inwestycji na wydatki kapitałne i remonty.

- \$1 miliard w roku 2007-08 na nową miejską infrastrukturę, między innymi:
  - \$497 milionów na komunikację publiczną na terenie Wielkiego Toronto i miasta Hamilton
  - \$400 milionów na drogi i mosty w miejscowościach poza Toronto
  - \$100 milionów na rehabilitację subsydiowanych mieszkań, włączając poprawki mające na celu bardziej efektywne zużycie energii.
  
- \$750 milionów w ciągu czterech lat w formie nowych ulg podatkowych dla firm, między innymi:
  - Wyeliminowanie podatku od kapitałnych wydatków retroaktywnie od 1 stycznia 2007 dla firm przetwórczych i surowcowych, co pozwoli im otrzymać bonifikaty w wysokości \$190 milionów
  - 10-cio letnia ulga od podatku dochodowego Ontario dla nowych korporacji, które skomercjalizują intelektualny dorobek kwalifikujących się kanadyjskich uniwersytetów, koledzy lub instytutów badawczych
  - Przedłużenie przyspieszonej stopy amortyzacji kosztów kapitałnych (Capital Cost Allowance) w inwestycjach na maszyny i wyposażenie w przemyśle przetwórczym, poczynionych przed rokiem 2012
  - Przyspieszenie cięć stopy podatkowej od edukacji (Business Education Tax, BET) dla firm w północnych rejonach prowincji, co pozwoli na łączne oszczędności w wysokości ponad \$70 milionów w ciągu następnych trzech lat.
  
- Budżet proponuje nową ulgę podatkową dla właścicieli domów w starszym wieku, która w ciągu pięciu lat dojdzie do \$1 miliarda i pomoże seniorom o niskich i średnich dochodach.
  
- Wczesna akcja na strategię walki z ubóstwem rządu Premiera McGuinty:
  - \$135 milionów w ciągu trzech lat na poprawę opieki dentystycznej dla rodzin o niskich dochodach
  - \$32 miliony w ciągu trzech lat na podwojenie funduszu na Program Żywienia Uczniów
  - Dwu-procentowa podwyżka zasiłków pomocy socjalnej w roku 2008-09.
  
- \$40,4 miliarda na wydatki w sektorze zdrowia w roku 2008-09, co stanowi sześć-procentową podwyżkę, obejmującą:
  - Dodatkową inwestycję w wysokości ponad \$500 milionów w ciągu trzech lat, na zatrudnienie 9.000 pielęgniarek do roku 2011-12
  - \$180 milionów w ciągu trzech lat dla szpitali na skrócenie okresów oczekiwania na wydziałach pogotowia i poprawę satysfakcji pacjentów
  - \$53 miliony w ciągu trzech lat na zwiększenie ilości Zespołów Zdrowia Rodzinnego (Family Health Teams)
  - \$38 milionów w ciągu następnych trzech lat na zwiększenie ilości klinik obsługiwanych przez praktykujące niezależnie pielęgniarki (nurse practitioner)
  - Zwiększenie miejsc na uczelniach dla akuserek i niezależnie praktykujących pielęgniarek.
  
- Zwiększenie wydatków na edukację do \$18,8 miliarda, poprzez Donacje na Potrzeby Uczniów w roku szkolnym 2008-09 w celu poprawy umiejętności czytania, pisania i liczenia, zwiększenia ilości absolwentów i zmniejszenia wielkości klas.

- Rząd McGuinty pomaga studentom wyższych uczelni pokryć koszty studiów. Proponowane kroki obejmują:
  - Doroczne Stypendium na Książki i Technologię w wysokości \$385 milionów w ciągu trzech lat pomoże każdemu, w pełnym wymiarze, studentowi uniwersytetu i koledżu
  - Stypendium na Koszty Podróży w wysokości \$27 milionów w ciągu trzech (Distance Grant) pomoże studentom z odległych miejscowości pokryć koszty podróży do koledżu lub uniwersytetu.
- Rząd McGuinty zwalcza zmianę klimatu poprzez inwestycje w przetwarzanie i konserwację energii , komunikację publiczną i proponowane przedłużenie o następne 13 miesięcy okresu, w którym wybrane urządzenia domowe i żarówki ze znakiem ENERGY STAR® będą zwolnione z podatku od detalicznej sprzedaży.
- Budżet nie wprowadza podwyżek podatkowych. Rząd McGuinty jest na dobrej drodze osiągnięcia trzeciej kolejnej nadwyżki budżetowej i ogłoszenia sześciu kolejnych zbalansowanych budżetów w okresie między latami 2005-06 i 2010-11.

## DOWIEDZMY SIĘ WIĘCEJ

Obejrzymy urywek z przemowy budżetowej ministra Duncan lub przeczytajmy cały document.

Zapoznajmy się z pomocniczymi dokumentami na temat inicjatyw budżetowych:

- Wzmacnianie Gospodarki Ontario przez Inwestycje w Kwalifikacje
- Wzmacnianie Gospodarki Ontario przez Inwestycje w Infrastrukturę
- Wzmacnianie Gospodarki Ontario przez Inwestycje w Biznes i Przemysł
- Wzmacnianie Przyszłości Ontario przez Inwestycje w Opiekę Zdrowotną
- Wzmacnianie Gospodarki Ontario przez Inwestycje w Edukację
- Wzmacnianie Gospodarki Ontario przez Inwestycje w Rejony Północne i Rolnicze Ontario
- Wzmacnianie Przyszłości Ontario przez Inwestycje w Rodziny i Jakość Życia
- Wzmacnianie Gospodarki Ontario w Kierunku Przyszłego Dobrobytu

Załadujmy w komputerze techniczne części Budżetu.

Przeczytajmy w jednym z 16 języków główne punkty Budżetu.

-30-

Informacje dla prasy  
 Steve Erwin, Minister's Office, 416 325-3645  
 Scott Blodgett, Ministry of Finance, 416 325-0324  
 Informacje dla publiczności  
 1-800-337-7222

[ontario.ca/finance-news](http://ontario.ca/finance-news)

Subskrypcja w następujących domenach Internetowych : [Komunikaty Ministerstwa Finansów](#)  
 lub [Apele Emailowe](#) pozwoli nam otrzymać najnowsze komunikaty prasowe

Polish